

فعالية التطبيق التعليمي التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية
مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة
الثانوية الحكومية واتوليمما ترنجاليك

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط الإمتحان

للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.1)

PERPUSTAKAAN	
بكلية التربية قسم تعليم اللغة العربية	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG : T-2012/PBA/012
T-2012 012 PBA	ASAL BURU :
	TANGGAL :
	الباحث :

أريك وديانتوا

D32207014

قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠١٢

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : Arik Widiyanto
NIM : D32207014
Alamat : Margomulyo Watulimo Trenggalek
Fakultas/jurusan : Tarbiyah/Pendidikan Bahasa Arab

Dengan ini menyatakan sebenar-benarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya sendiri, bukan merupakan pengambilan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan atau pikiran saya sendiri.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenar-benarnya, apabila pernyataan digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id tidak sesuai dengan fakta yang ada, maka saya selaku penulis bersedia dimintai pertanggungjawaban sesuai ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Surabaya, 30 Januari 2012

Yang membuat pernyataan



ARIK WIDIANTO

توصية المشرف

الملحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث

فضيلة العميد كلية التربية بجامعة سونن أمبيل الاسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والتصحيح نرى أن البحث العلمي الطالب:

الإسم : أريك وديانتوا

رقم التسجيل : D ٣٢٢٠٧٠١٤

الموضوع : فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم"

لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ)

بالمدرسة الثانوية الحكومية وأنولوما ترجاليك

واف للشروط المطلوب وهو مستعد لاشتراك المناقشة للحصول على درجة

(S.Pd.I) في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة سونن أمبيل الاسلامية الحكومية

سورابايا.

ونرجوا أن يقدم هذا البحث العلمي في مجلس المناقشة في أقرب وقت ممكن

شكرا.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا ٣٠ يناير ٢٠١٢

المشرف



الدكتور اندوس شافهي الماجستير

١٩٧٠١١١٨٢٠٠١١٢١٠٠٢

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الطالب :

الاسم : أريك وديانتوا

رقم التسجيل : D32207014

الموضوع : فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال


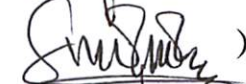
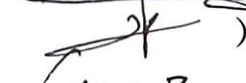

الرقم" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل

الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك

وقد قرّر مجلس المناقشة بنجاحه وأنه إستحق على الدرجة الأولى S.Pd.I. في قسم

تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أميل الإسلامية الحكومية سورابايا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرئيس : الدكتور اندوس شافعي الماجستير ()
الكاتب : سلطان مسعود الماجستير ()
المناقش الأول : الدكتور محمد نعمان الماجستير ()
المناقش الثاني : الدكتور اندوس عفيف أزهرى الماجستير ()

سورابايا، ٩ فبراير ٢٠١٢

عميد كلية التربية



الدكتور الحاج نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: 19611031121991031002

التجريد

أمّا موضوع هذا البحث فهو، فعالية تطبيق التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك. و خلفية هذا الموضوع كثير من الطلاب يصعبون في تدريس الكلام و لم يمارس المدرّس التدريسية مناسبة، لذا فيستعمل الباحث التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة الكلام.

و أهداف هذه الملاحظة ليعرف كيف، تطبيق التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة الكلام، و كيف تدريس مهارة الكلام و هل وجد فعالية في تطبيق التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم". و هذه الملاحظة في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك بطريقة الكمية و مجتمع البحث يعنى جميع الطلاب في الفصل الثاني (أ). و لجمع البيانات إستعمل الباحث طرائق كثيرة وهي طريقة التجريبية، و المقابلة و الوثائق و الإستبيانات و الإختبار.

بذلك، أن تطبيق التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك جيد، ويساعد الطلاب في مهارة الكلام. و إذا نظر الى نتيجة التحليل باختبار t تحصل بقيمة $9,071$ و قيمة النقد (t_0) في الجدوال أو (t_t) على درجة $5\% : 2,03$ و على درجة $1\% : 2,72$ و هذه تدلّ t_0 أكبر من t_t و هي : $2,72 < 9,071 > 2,03$. فلذلك يدلّ على أنّ الفرضيّة البدليّة (H_a) مقبولة و الفرضية الصّفرية (H_0) مردودة. فلذلك كانت فعالية استعمال التعليم التعاونيّ تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" في تدريس المهارة الكلام بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

محتويات البحث

i	موضوع البحث
ii	توصية المشرف
iii	التصديق
iv	الشعار
v	الإهداء
vi	التجريد
vii	التمهيد
ix	محتويات البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول : المقدمة

أ.	خلفية البحث	١
ب.	قضايا البحث	٤
ج.	أهداف البحث	٤
د.	منافع البحث	٥
هـ.	توضيح بعض المصطلحات	٥
و.	فروض البحث	٦
ز.	طريقة البحث	٧
ح.	خطة البحث	١٥

الباب الثاني : دراسة النظرية

الفصل الأول

- أ. تعريف عن التعليم التعاوني ١٧
- ب. أنواع عن التعليم التعاوني ٢٢
- ت. تعريف فرقة تعليم باستعمال الرقم ٢٦

الفصل الثاني

- أ. تعريف مهارة الكلام ٢٩
- ب. أهمية الكلام ٣١
- ج. أساس الكلام ٣٢
- د. أهمية تعليم الكلام ٣٥
- هـ. طريقة تعليم مهارة الكلام ٣٧
- و. أهداف تعليم الكلام ٣٩

الباب الثالث : دراسة ميدانية

الفصل الأول : صورة عامة عن المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمها تربحاليك

١. تاريخ تأسيسها ٤٢
٢. رؤية و إرسالية ٤٣
٣. أحوال المعلمين ٤٣
٤. أحوال التلاميذ ٤٧

٥. أحوال الوسائل و المواصلات ٤٨

الفصل الثاني : عرض البيانات و تحليلها

١. تدريس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمها

ترنجاليك ٤٩

٢. تطبيق " فرقة تعليم باستعمال الرّقم " في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الحكومية واتوليمها ترنجاليك ٥٠

٣. فعالية التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة

الكلام لطلاب الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمها

ترنجاليك ٥٢ digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع : الإختتام

أ. الخلاصة ٧٥

ب. الإقتراحات ٧٧

المراجع ٧٩

الباب الاول

مقدمة

أ. خلفية البحث

النشاط التعلم في المدرسة هو النشاط الرئيسي في العملية التعليمية بشكل عام، والتي تهدف لتجعل الطلاب الى ظروف أفضل. نجاح عملية التعلم من تحقيق الطلاب في تتبع التعلم. القصد من نجاح هو يستطيع أن يلاحظ من الجانبين، هما مستوى الفهم والتمكن المواد من المعلم.

أحد الجهود الرامية لترقية تعلم الطالب من النجاح، وهو باستخدام التعلم النشط الذي الطلاب يعمل بمعظم العمل في العملية التعليمية في الفصل. التعلم النشط هو وتيرة سريعة ومفرّح، وتشجيع والجاذب القلب ليتعلم شيئا جيداً. في تنفيذ عملية التعليم والتعلم من الخطوات المنهجية اللازمة لتحقيق الغرض المنشود، فلذلك وجب علي المدرس أن يختار او يستعمل الطريقة التي تتناسب مع ظروف الطلاب لكي الطلاب يستطيع التفكير النقدي ، ومنطقيا، و يستطيع أن يحل المسئلة بالمتفوحة ، والابكاري، والتجديد. في التعلم كثير من الطراز التعلم نحو التعلم التعاوني¹.

التعلم التعاوني هو طراز التعلم الذي يستخدم حاليا على نطاق واسع لتحقيق أنشطة التعليم والتعلم تركز على الطلاب، ولا سيما للتغلب المشاكل التي

¹ ترجم من

<http://www.tuanguru.net/penerapan-model-pembelajaran-kooperatif.html>

وجد المعلم في تفعيل الطلاب الذي لا يستطيع أن تعاون مع غيرهم في التعلم. وقد أثبت هذا الطراز التعلم أن تستخدم في الدروس.^٢

التعليم هو شيء الذي عمل الطلاب و ليس لطلاب. في الحقيقة التعليم هو محاولة المعلم ليساعد الطلاب في التعليم. الغرض من التعليم هو أوجد موءثر التعلم و فعالية التعلم لطلاب.

التعليم التعاوني هو إستراتيجية تعليم التلاميذ التعاون في الفرقة الصغيرة بالقدرة مختلفة, في الإنتهاء الوجيهة و جب كل تلميذ في الفرقة الإشتراك في العمل و تساعد أصحابهم لفهم الدرس, في التعليم التعاوني, التعلم لم ينتهي إذا أحد من الأصحابهم في الفرقة لم يفهم عن الدرس.^٣

كان التعليم التعاوني فيه نوع كثيرا والمناسب في كل المادّة وهو:

أ. مجموعة اللعب للمسابقة (*Team Games Tournament*)

ب. جمع سو (*Jigsaw*)

ج. فرقة التحقيق (*Group Investigation*)

د. فرقة تعليم باستعمال الرقم (*Numbered Heads Together*)

هـ. تبادل القو الأراء مع اصحابه (*Think Paire Share*) وغير ذلك^٤. ذلك طرز التعليم تطبيق الاعتبار الفرقة والضمان والمناسبة ليحصل النتيجة.

^٢ ترجم من

Isjoni, cooperative learning efektifitas pembelajaran kelompok, Bandung, Alfabeta, ٢٠٠٧, hal ١٦

^٣ نفس المراجع، ص ١٢

^٤ ترجم من

Moh. Nur, *Pembelajaran Kooperatif*, (Surabaya : Departemen Pendidikan Nasional, ٢٠٠٥) hal ٥

في هذا البحث يستعمل التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم بإستعمال الرّقم (Numbered Heads Together)" يورّط أكثر التلاميذ في مطالعة المادة يوجد في الدرس و سيعرف المدرس عن يفهم التلاميذ أما عن ذلك الدرس .من منافع ذلك البيان ينال تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرّقم (Numbered Heads Together) هو تركيب تفاعل التلاميذ الذي يوجد من ذلك نوع و يستطيع المدرس يدعو التلاميذ لعملي في نشاطة التعليم. المقصد من تركب تفاعل هو يستعمل الرقم الذي يوجد في طريقة التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرّقم (Numbered Heads Together)".^٥

التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرّقم رجوا أن يستطيع يساعد التلاميذ في عمالية التعليم و كيف ذلك طريقة يستطيع يجلب الرغبة و يرتفع الرغبة لتلاميذ و كيف لكي التلاميذ عنده إرادة لتعلم و يبحث إخبار. الرغبة هي الشيء الذي يشعر فرح و يشعر انجذب الى الشيء حال أو نشاط بغير يأمر. الرغبة هي الإنحراف الذي ثابت يهتم و يذكر بضعة نشاط.^٦

بناء على هذه المسألة أراد الباحث على أن يبحثه تحت الموضوع : فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

^٥ ترجم من

Muslim Ibrahim dkk, *Pembelajaran Kooperatif* (Surabaya : UNESA, ٢٠٠٠), hal ٢٨١

^٦ ترجم من

Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* (Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩٥), hal ٥٧

ب. قضية البحث

١. كيف تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك؟
٢. كيف مهارة كلام تلاميذ الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك؟
٣. كيف فعالية التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة كيف تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك
٢. لمعرفة مهارة كلام تلاميذ الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك
٣. لمعرفة فعالية التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك

د. منافع البحث

١. للباحث : لأداء الوظيفة النهائية إلى درجة سرجانا (S.Pd.I) بشعبة تدريس اللغة العربية. وكذلك لتوسيع معلومات الباحثة في معرفة كتابة البحث العلمي, ولتزيد على خزائن علومهم.
٢. للمعلمين : ليعرفهم على طريقة التعليم وأهمية كونها, وكذلك ليكون مادة مقارنة لإصلاح طريقة التعليم في المستقبل.
٣. للمجتمع : زيادة الخزانة العلوم والمعارف خصوصا في مجال اللغة العربية.

هـ. توضيح بعض المصطلحات

- لزيادة شرح البيان في هذا البحث إلى القارئين, فشرح الباحث الموضوعات في هذا البحث. هنا يستخدم الباحث المصطلحات, منها ما يلي:
- فعالية : من كلمة فعال صيغة المبالغة اما فعالية هي مصدر صناعي اسم تلحق ياء للنسبة تليها تأ تأنيث للدلالة على المعنى المصدر الطبقات لتحصيل الغرض.
- التطبيق : من كلمة طبق- يطبق- تطبيقا. وهو عند السعي استعمال الشخص والأشخاص الذين يرغبون في اعداد و تنفيذ وتقويم في استعمالهم بمعنى يفعل الشيء.^٧

^٧ لويس معلوف, المنجد في اللغة والاعلام. (بيروت : دار المشرق, ١٩٧٨)

التعليم التعاوني : تجمع التلاميذ في فرقة الصغيرة في الفصل، والتلاميذ يستطيع

التعاون مع التلاميذ الاخر بمهارة من نفس التلاميذ.^٨

فرقة تعليم باستعمال الرقم (NHT) : التعليم التعاوني الذي يستعمل الفرقة بأعضاء

تلاميذان او ستة تلاميذ. هذا نوع عنده تركيب الذي يؤثر

التفاعل التلاميذ ويستعمل الرقم لكل التلاميذ.^٩

ترقية : مصدر من رقي يرقى ترقية بمعنى رفعه وصعده وقدمه وحسنه^{١٠}

مهارة الكلام : الأهلية و الذكاء في التكلم او الكلام. والمرد هذا التكلم باللغة

العربية.^{١١}

الطلاب : جمع من طالب، وهو كل الأفراد الذين يتعلمون في المدرسة.

و. فروض البحث

فروض البحث يعني إجابة مؤقّة على مسألة البحث حتى يكون حجّة من

جميع البيانات . وفروض البحث نوعان , همافروض البدليّة (Ha) والفروض الصفريّة

(Ho).

١. الفروض البدليّة (Ha)

هي توضيح وجود علاقة بين تغيّر مستقل (Variabel x) وتغيّر غير

مستقل (Variabel y) والفروض البدلية لهذا البحث هي يوجد فعالية التطبيق

^٨ المراجع السابق, Isjoni, ص ١٢

^٩ المراجع السابق, Muslim Ibrahim dkk, ص. ٢٨

^{١٠} ليس معلوف, المنجد في اللغة والأعلام, دار المشرق, بيروت, ص ٥٢٥

^{١١} منصور, محمد و كسنيان, دليل الكتابة والمترجم جاكارتا: شركة مويو سغورو أجوع ص: ١٣٥

التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

٢. الفروض الصفريّة (Ho).

هي توضح عدم وجود علاقة بين تغيّر مستقل (Variabel x) وتغيّر غير مستقل (Variabel y) والفروض الصفريّة لهذا البحث هي لا يوجد فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

ز. طريقة البحث

استخدم الباحث المناهج العلمية بهذا البحث، وفي هذا البحث يدحل الكميّة لأن ما يأخذ الموضوعي باستعمال العرض الكابية ولكنها بالتصويري والرقم، لكي يحصل على ما يهدفه الباحث :

١. نوع البحث

كما عرفنا أنّ طريقة البحث ينقسم الى قسمين هما الطريقة الكيفيّة (*Kualitatif*) والطريقة الكميّة (*Kuantitatif*) الطريقة الكيفيّة هي طريقة البحث

التي استغنى فيها الحساب والأرقام العددية. وعكسها طريقة كمية فإنها يكون فيها الحساب والأرقام العددية.

وطريقة البحث التي استخدمها الباحث هي "طريقة الكمية وهي طريقة العملية في نيل المعرفة باستخدام البيانات الرقمية كالة في إيجاد البيان عن الشيء المنشود".^{١٢}

٢. مجتمع البحث

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص في البحث. قال سهارسمي أريكونطا في كتابه "إذا كانت جملة مجتمع البحث لا يزيد على مائة فرد فتؤخذ جملة مجتمع البحث جميعها".^{١٣} فإذا كان المجتمع أكثر من مائة نفر فأخذت العينة بين عشر في مائة وخمس وعشرين في مائة (١٠%-٢٥%) او أكثر من ذلك.^{١٤}

٣. عينة البحث

عينة البحث وهي جزء عن مجتمع البحث الأصلي لو بعض منه ويكون نائبة عنه. وأخذ الباحث بعضهم ليكونوا نائبين عن غيرهم. أي قام الباحث بطريقة العينة القصدية (*purposive sampling*). العينة القصدية هي اختيار الموضوع في العينة القصدية يؤسس على صفات معينة تملك علاقة

^{١٢} ترجم من

Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta, PT Rineka Cipta, ١٩٩٧), hal ١٥

^{١٣} ترجم من

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩٧) hal ١١٥

^{١٤} نفس المراجع، ص ١١٢

بصفات المجتمع المعروفة مسبقا. وفي المعنى الأخر وحدة العينة تناسب بالصفات المعيّنة التي تطبق مؤسّسا على غرض البحث^{١٥}.

٤. طريقة جمع البيانات

أ. طريقة جمع الوثائق (Dokumentasi)

هي جمع البيانات عن الأشياء يقصده صورة الترجمة مثل: الكتب والجرائد والوثائق وغير ذلك، ويرجع الباحث إلى السجلات الرسمية المكتوبة.^{١٦}

ب. طريقة المقابلة (Interview)

وهي عملية الأسئلة وإجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر تقابلا وتواجهها جسميا بنظر أحدهما وجه الأخر ويسمع الخبرات مباشرة.^{١٧} فيستعمل الباحث هذه الطريقة المعرفة بالبيانات عن فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

ت. طريقة الملاحظة (Observasi)

وهي آلة في اكتساب الخبرات والمعلومات من خلال ما يشهد أو يسمع عنه.^{١٨} أما الملاحظة في هذا البحث يستخدم الباحث لجميع

^{١٥} المراجع السابق، Margono، ص ١٢٨

^{١٦} المراجع السابق، Suharsini Arikunto، ص ٢٣٤

^{١٧} ترجم من

Cholid Narbuko, Abu Achmadi, *Metodologi penelitian*, (Jakarta : Bumi Aksara, ٢٠٠٧), hal ٨٣

^{١٨} المرجع السابق، Cholid Narbuko, Abu Achmadi، ص ٧٠

البيانات عن فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

ث. طريقة الاستبيانات (Angket)

هي الأسئلة لحصول المعلومات والبيانات من المستجيبين باختيار الإجابة الصحيحة لهم من المجموعة الإجابات بالصفة المغلقة.^{١٩} إستعمل الباحث هذه الطارقة لمعرفة تأثير عن فعالية التطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج. طريقة تحليل البيان

تحليل البيانات هو إحدى الطرائق للإجابة عن السؤال المستخدمين في البحث. في هذه الفرصة قدمت الباحثة حقائق الكمية وهي حقائق من الأرقام بطريقة الإحصائية.^{٢٠}

أما الرمز التي يستعمله الباحث فيما يلي:

١. رمز المئوية (Prosentase)

^{١٩} ترجم من:

Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta: ٢٠٠٩), hal ١٤٢

^{٢٠} ترجم من

Saifudin Azwar, *Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٣), hal ٥٠

رموز المئوية (P) لتحليل البيانات عن تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك. التي حصل عليها الباحث بطريقة الإستبيانات وهي:

$$P = \frac{\text{تكرير الأجوبة (F)}}{\text{عدد المستجيبين (N)}} \times 100\%$$

أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الإفتراض العلمي, فيستعمل الباحث المقدار الذي قدمته سوهارسيمي أريكونطا كما يلي:^{٢١}

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

جيد	٧٦% - ١٠٠%
مقبولا	٥٦% - ٧٥%
ناقصا	٤٠% - ٥٥%
قبيحا	١٠% - ٣٩%

٢. رمز المقارنة ("t" Tes)

رمز المقارنة يسمى أيضا "t" Tes يستخدم الباحث هذا الرمز لنيل المعرفة عن مقارنة الوصول الى كفاءة الطلاب في الفرقة التجريبية

^{٢١} المرجع السابق, Suharsimi Arikunto, ص ٢٤٦

في تدريس الكلام. إذا بعد التحليل يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطالبات للفرقة التجريبية فهذا يدل على أنّ الفرضية الصغرى (H_0) مردودة، بمعنى وجود فعالية بين استخدام التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" و الوصول الى كفاءة الطالبات في ترقية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك، أو بالعكس إذا كان بعد التحليل لا يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطلاب للفرقة التجريبية و للفرقة الضبطية فهذا يدل على أنّ الفرضية الصغرى (H_0) مقبولة، بمعنى ليس هناك فعالية بين استخدام التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" و الوصول الى كفاءة الطالبات في ترقية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

انّ عينة هذا البحث العلمي تعد العينة الصغيرة أو أقلّ من ثلاثين. وفي هذا البحث ما فيه إرتباط بين، المتغير (x) والمتغير (y) لأنّ هذا البحث الجامعي يستعمل فرقتين أو مصدرين. يقال "هناك إرتباط بين المتغيرين" إذا النتيجة التي نحصل عليها من المصدر الثابت أو سواء.

٢٢

وأما رمز المقارنة (T_{es} "t") للعينتين الكبيرين ولا إرتباطا بينهما، فيستعمل رمز فيما يلي:

^{٢٢} ترجم من
Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996), hal ٢٩

$$t_o = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

البيان:

$$t_o = \text{مقارنة}$$

M_1 = المتوسط (Mean) من المتغير X (Variabel X).

M_2 = المتوسط (Mean) من المتغير Y (Variabel Y).

وأما رمز M_1 (Mean):

$$M_1 = \frac{\sum Fx}{N}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$\sum Fx = \text{مجموع النتيجة من المتغير X}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين من المتغير X}$$

وأما رمز M_2

$$M_2 = \frac{\sum Fy}{N}$$

$$\sum Fy = \text{مجموع النتيجة من المتغير Y}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين من المتغير Y}$$

Deviasi Standar Variabel I

$$SD_x : \sqrt{\frac{\sum Fx^2}{N} - \frac{(\sum Fx)^2}{N}}$$

انحراف النتيجة (Devisi skor) من المتغير X = X

عدد المستجيبين من المتغير X = N

Devisi Standar Variabel II

$$SD_y : \sqrt{\frac{\sum Fy^2}{N} - \frac{(\sum Fy)^2}{N}}$$

انحراف النتيجة (Devisi skor) من المتغير Y = Y

عدد المستجيبين من المتغير Y = N

Standart Error Mean Variabel ١

$$SEM_1 : \frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}$$

Standart Error Mean Variabel ٢

$$SEM_2 : \frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}$$

Perbedaan Standart Error Mean Variabel I dan Mean Variabel II

$$SE_{M_1-M_2} = \sqrt{SE_{M_1}^2 + SE_{M_2}^2} \quad ٢٣$$

ح. خطة البحث

لكي يكون البحث مرتبًا و سهلاً أمام القارئ، فتخطت الباحثة أبواب البحث إلى أربعة أبواب، كما يلي:

١. الباب الأول

يحتوي هذا الباب على : مقدمة، فيها خلفية البحث وقضايا

البحث وأهداف البحث ومنافع البحث وتوضيح بعض المصطلحات

وفروض البحث وطريقة البحث وخطة البحث. و هذا الباب مهم لأنه

سيكون وسيلة لفهم الموضوعات التالية.

٢. الباب الثاني

يحتوي هذا الباب على دراسة نظرية تشتمل على فصلين، هما:

الفصل الأول يحتوي على : تعريف عن التعليم التعاوني، أنواع عن

التعليم التعاوني، ومنافع التعليم التعاوني، فضائل ونقائص التعليم التعاوني

وتعريف فرقة تعليم باستعمال الرقم (*Numbered Heads Together*)

الفصل الثاني يحتوي على : تعريف مهارة الكلام وأهميتها

وأساسها وأهمية تعليم مهارة الكلام وطريقة تعليم مهارة الكلام وأهداف

^{٢٣} المرجع السابق، Anas Sudjiono ، ٣٢٥

تعليمها ودلائل النجاح في مهارة الكلام والعوامل المؤثرة في مهارة الكلام, وفعالية طريقة تعليم مهارة الكلام للطلاب.

٣. الباب الثالث

يحتوي هذا الباب على دراسة ميدانية, وينقسم هذا الباب إلى

فصلين:

الفصل الاول: عن الصورة العامة عن المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمها
ترنجاليك.

الفصل الثاني : عن البيانات وكيفية تحليل البيانات عن فعالية التطبيق
التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية مهارة
الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية
الحكومية واتوليمها ترنجاليك.

٤. الباب الرابع: الإختتام، ويحتوي هذا الباب على الخلاصة والاقتراحات.

الباب الثاني

دراسة النظرية

الفصل الأول

أ. تعريف عن التعليم التعاوني

التعلم التعاوني هو طراز التعلم الذي يستخدم حاليا على نطاق واسع لتحقيق أنشطة التعليم والتعلم تركز على الطلاب، ولا سيما للتغلب المشاكل التي وجد المعلم في تفعيل الطلاب الذي لا يستطيع أن تعاون مع غيرهم في التعلم. وقد

أثبت هذا الطراز التعلم أن تستخدم في الدروس.^١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التعلم التعاوني هو نموذج التعلم الذي يهدف إلى تحسين المهارة الأكاديمية و

المهارة الاجتماعية فيها المهارة الشخصية.^٢

أنيتالي (Anita Lie) ٢٠٠٠ تحدد أن التعلم التعاوني هو التعلم الذي يعطي

الفرص للطلاب لتعاون مع غيرهم في عمل الوجيهة،^٣ سلافن (Slavin) ١٩٩٥ يحدد

أن التعلم التعاوني هو طراز التعليم حيث يتعلم الطلاب ويعمل في فرقة الصغيرة

بشكل تعاوني التي فيها اربعة حتى ستة أشخاص بأعضاء المتغاير. سونال (Sunal)

٢٠٠٠ يحدد أن التعلم التعاوني هو المقاربة أو المجموعة من استراتيجيات المحددة

تهدف ليخرض الطلاب لتعاوني في التعلم. ستاهل (Stahl) ١٩٩٤ يحدد أن التعلم

^١ ترجم من

Isjoni, cooperative learning efektifitas pembelajaran kelompok, Bandung, Alfabeta, ٢٠٠٧, hal ١٦

^٢ ترجم من

Yatim Rianto, *Paradigma Baru Pembelajaran*, Jakarta, Kencana Prenada Media Group, ٢٠١٠, hal ٢٦٧

^٣ المراجع السابق، Isjoni، ص ١٦

التعاوني يستطيع أن يرتفع درس الطلاب و يرتفع أن تناصر في السلوك الاجتماعي.^٤

ذكر روجر (Roger)، وآخرون (١٩٩٢) التعلم التعاوني هو أنشطة التعلم المجموعات المنظمة التي ينبغي أن يستند التعليم على إحداث تغييرات في المعلومات الاجتماعية بين مجموعات من المتعلمين في كل متعلم التي هي المسؤولة عن العملية التعليمية الخاصة بهم ويتم تشجيعهم على تعزيز التعلم من الأعضاء الآخرين.

فاركر (Parker) ١٩٩٤ يحدد أن مجموعة صغيرة التعاونية كما حالة التعلم حيث يتفاعل الطلاب في مجموعات صغيرة لتنفيذ المهام من أجل تحقيق هدف مشترك.^٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التعليم التعاوني هو يشكل طريقة أو كيف إستراتيجية تعليم التلاميذ التعاون في الفرقة الصغيرة بالقدرة مختلفة، يساعدهم في تعلم.^٦ ان يستعمل الفرقة في تعليمها لأنها التلاميذ أسهل يقابل و يفهم الصيغة التي صعبة اذا بحث جدلهم ذلك مسألة مع أصحابه.

التعليم التعاوني هو بطريقة اعتراف و إنتشر قصد التفاعل الذي رقيق شعور لتباعد أخطأ الفهم الذي يستطيع يسبب خصومة. قال عبدالرحمن و بنتارا " أن التعليم التعاوني هو التعليم بطريقة اعتراف و إنتشر تبعا لنظام خاص التفاعل الذي

^٤ نفس المراجع، ص ١٢
^٥ ترجم من

Miftahul Huda, *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur dan Model Penerapan*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar, ٢٠١١, Hal ٢٩

^٦ ترجم من

Muhammad Nur dan Wikandari, *Pengajaran Berpusat Kepada Siswa dan Pendekatan Dalam Pengajaran* (Universitas Negeri Surabaya), Hal ١٩

يرحم او تحاب القوم بين التلاميذ لتدريب الحياة في المجتمع ظاهرة.^٧ حتى يكون التعليم التعاوني لابد إلى الناس يصير مخلوق إجتماعي الذي يحتاج مخلوق أخرى لأنهم واحد و الأخر واحتاج إليه.

حدث تركيب هدف تعاون اذا التلاميذ يستطيع توصل هدفهم فإذا التلاميذ اخرى يستطيع التعاون لتوصل ذلك هدف. كل فرد تبع الإشتراك في التوصل ذلك هدف.^٨

شواكل التلاميذ في الفرقة بالقدرة متخالف لكي التلاميذ مدرّب يتناول اختلاف الأراء و التعاون مع اصدقائه الذي مختلف خلفيّة . في التعليم التعاوني تعلم عن مهارة ليساعدتهم التعاون بأحسن في الفرقة.

وهناك العناصر التعليم التعاوني هو

- أ. لابد على التلاميذ أن يعتقدوا في فرقتهم اذا حياتهم ضمنين معا
- ب. مسؤولية التلاميذ على شىء في فرقته كيملك بنفسهم.
- ج. لابد على التلاميذ أن ينظر جميع الأعضاء في فرقته يملك هدف الذي متساويا
- د. لابد على تلاميذ يقسم الوظيفة و المسؤولية التي سواء مع أعضاء فرقته
- هـ. سيحكم عليه التلاميذ بتثمين او يعطى الهدية او الإحترام الذي سيحكم عليه لجميع الأعضاء فرقّة

^٧ ترجم من

Nur Hadi, *Pembelajaran Konstektual dan Penerapannya dalam KBK* (UMPRESS:Universitas Negeri Malang, edisi Kedua (Revisi) Cetakan ١), Hal ٦١

^٨ ترجم من

Muhammad Nur, *Model Pembelajaran Kooperatif* (Surabaya : Center of School Science and Mathematics Post Graduate Program of State University of Surabaya, Oktober ٢٠٠١), Hal ١

و. يقسم التلاميذ الرئاسة و احوجهم مهارة لتعلم معا في الوقت عملية تعليمية.

ز. سيطلب تلاميذ المسئولته عن مادة في كل أفرد الذي يعمل في فرقة.^٩
التعليم الذي يستعمل طرز التعاوني عنده علامة، يعني :

أ. يعمل التلاميذ في الفرقة بطريقة التعاوني ليتم مادة تعلمه

ب. يشكل فرقة من التلاميذ الذي يملك مقدرة مرتفع، متوسط، و منخفض

ت. و يمكن أعضاء الفرقة اصله من الفصيلة و الثقافة و القبيلة و الجنس تخالف

ث. الإحترام الحقائق فرقة من الأفراد.

طرز التعليم التعاوني ينشر ليلع ثلاثة اهدف تعليم، يعني

أ. حاصل التعلم الجامعي

ولوكان التعليم التعاوني يحيط متنوع هدف إجتماعي، هدف التعليم التعاوني

لترقية عمل التلاميذ في الوظائف الجامعية.^{١٠}

رأى جمهور العلماء أن هذا طرز متفوق في يساعد التلاميذ ليفهم الصيغة

التي صعبة .التنمية هذا طرز قد يدلّ أن طرز تركيب إحترام .تعاوني قد يستطيع

رقى تشمين تلاميذ في تعلم جامعي و تبديل مبدأ الذي متصل بحاصل تعلم.

^٩ ترجم من

Muslim Ibrahim, *Pembelajaran Kooperatif*, (Surabaya : University Press. UNESA, ٢٠٠١), Hal ٦

^{١٠} المرجع السابق، Muslim Ibrahim، ص ٦-٧

التعليم التعاوني يستطيع يعطى ربح حسن لتلاميذ فرقة السفلى او فرقة العليا الذى يعملون معا ليتم وظائف جامعي.

التلاميذ من الفرقة العليا يصير مرشد يساعد التلاميذ من الفرقة السفلى، و التلاميذ من الفرقة السفلى يستطيع يتناول المساعدة الحصوصي من الأصدقاء، الذي يملك الحقائق و اللغة الذى متساويا . في طريقة المدرس الحصوصي، التلاميذ من الفرقة العليا لترقية مقدرة جميعه لأن يعطى مساعدة لمرشد الذي يحتاج تفكير متعمق عن الرابطة افكار الذي يوجد في المادة معين.

ب. الإستلام نحو خلاف شخصا

العافية مهمة ثانية من طرز التعليم التعاوني يعني الإستلام الذي وسع نحو الإنسان الذي يختلف الثقافة، و القبيلة، و الجنس، و الفرقة إجتماعي، و القدرة او غير قدرة.

التعليم التعاوني يعطى الفرقة لتلاميذ الذي يختلف خلفية و يتعلق الواحد و الآخر على وظائف و يمرّ إستعمال تركيب الإحترام التعاوني، التعلم لسعر الواحد و الآخر.

ج . تنمية مهارة إجتماعية

أهدف ثالثة من التعليم التعاوني هو لعلم إلى تلاميذ مهارة تعاوني و هذا تعاون في مهارة مهم جدا ليملك في المجتمع لأن على العمل يعمل في المنظمة يتعلق الواحد و الآخر و المجتمع بطريقة قبيلة مختلف الأشكال.

والآن كثيرة الشباب و رجل مايزل ناقص في المهارة الإجتماعية .هذا الحال كثيرة الحدوث جدالي صغيرة بين افراد الذي يستطيع أعقاب إجراءات عنيفة او كثيرة الإنسان أعلن غير الإقتناع في مطلب لعمل تعاون في حالة تعاوني^{١١} .

لقد واضح في التعليم التعاوني التلاميذ ليس قرورة افرغ واحدة التي تملأ بشحنة اخبار الذي يعتدبه لمدرس .كثيرة التحقيق الذي يدل اذا التعليمية لأصدقائه معلوم عملي جيدا من التعلمية المدرس.^{١٢} هذا حال يسبب من خلفية التجربة و المعروفة او يعرف بإصطلاح رسم بياني في فنّ التربية.

في التعليم التعاوني يوجد ستة خطوات فضيلة او خطوات في الدّرس الذي يستعمل تعليم تعاوني .المدرس يتدئ الدرس بيوصل هدف التعليم و دوافع تلاميذ لتعلم .هذا دور متبوع بالمقدم إخبار و كثير بمادة مفروءة من كيفية قوي ثم شكل التلاميذ الفرقتي في تعلم .هذا خطوات متبوع مدرس في الوقت التلاميذ تعاون ليتم وظيفة معهم.

لدور الأخير في التعليم التعاوني، يعني يقدم حصل آخر من العمل الفرقة او تثمين أما الذي قد تعلّمهم و يعطى احترام نحو سعي فرقة أو أفراد.^{١٣}

ب. أنواع عن التعليم التعاوني

مفهوم المدرس الطرز التعلم لينفذ التعليم بالموثر لترقية حاصلات تعلم التلاميذ.واما تطبيقه بمناسبة حاجة التلاميذ في تعليمهم.^{١٤}

^{١١} نفس المراجع، ص ٧-٩

^{١٢} ترجم من

Anita Lie, *Cooperatif Learning (Mempraktekkan Cooperatif Learning Di Ruang-ruang Kelas)*, Jakarta PT, Grasindo, ٢٠٠٣) Hal ٣٠

^{١٣} المراجع السابق، Muslimin Ibrahim، ص ١٠-١١



١. مجموعة اللعب للمسابقة (Team Games Tournament)

في التعليم التعاوني تحت نوع مجموع اللعب للمسابقة، هذا التعلم بتقديم المدرس و عمل جماعي في المسابقة. في تلك المسابقة يسابق التلميذ مع التلاميذ الاخرى ليعطى القدرة الى فرقته. يسابق التلاميذ في مكتب المسابقة الذي فيه ثلاثة/ اربعة التلاميذ، و يقاوم مع الفرقة الأخرى. و الفائز من مكتب المسابقة فينال الفرقة النتيجة. ويسابق التلميذ بحاصلات التعلم المرتفع مع التلميذ بحاصلات التعلم المرتفع ايضا.

اما التعليم التعاوني تحت نوع مجموع اللعب للمسابقة فيه السرور و الفرقة، لان فيه المسابقة بين اصحاب في الفرقة. و كل من عضو الفرقة يساعد اصحابه ليعد ذلك المسابقة بتعلم ورقة وظيفة التلاميذ و يبين المسائل يسابق الى اصحابه في ذلك الفرقة، ولكن اذا التلميذ يسابق في مكتب المسابقة، التلميذ لا يستطيع ان يساعده.^{١٥}

٢. جمع سو (Jigsaw)

التعليم التعاوني جمع ساو هو احد من تحت نوع التعليم التعاوني الذي يدفع التلاميذ للعملي و التفاعل في تولى المادة ليبلغ إنجاز التلاميذ بجيد.

^{١٤} المراجع السابق، Isjoni، ص ٤٩

^{١٥} ترجم من

في طرز التعلم يضع المدرس التلميذ في الفرقة، و فيها تسعة تلاميذ و هم يتعلمون المادة في موضوع البحث.^{١٦}

اما في عضو الفرقة فيه التلاميذ بالقدرة المناسبة، و لذلك يصنع المدرس الفرقة. و اذا يعطى المدرس الحرية الى التلاميذ ليصنع الفرقة منفردا، فيختار التلاميذ الذي يحبهم و عنده القدرة المناسبة معهم.

اما في عضو الفرقة فيه الوظيفة ليتعلم المادة. ثم و كالة الفرقة يواجه مع الفرقة الاخرى، الذي يتعلم المادة المناسبة و بعد ذلك يتبادل التلاميذ المادة و يفهمون كل المسألة، حتى و كالة الفرقة يفهم و تسلط على المادة، و بعد تسلط التلاميذ المادة، و كالة الفرقة يراجع الى فرقتهم، و يبين عضو الفرقة الى اصحابهم حتى يفهم المادة. ثم يعطى المدرس التجربة الى التلاميذ.^{١٧}

٣. فرقة التحقيق (Group Investigation)

هذا طرز التعليم يقسم المدرس التلاميذ في الفرقة اربعة او خمسة تلاميذ. يشكل الفرقة بني على الصحبة و المادة. في هذا طرز التعلم يختار التلميذ موضوع البحث ستعلم التلاميذ، و لذلك يثبت المدرس الموضوع البحث، و بعد ذلك خطة المدرس و التلاميذ الغرض و الخطوات عملية التعليم و التدريس بني على موضوع البحث و المادة. ثم يتعلم التلاميذ

^{١٦} ترجم من

Muhammad Nur dan Prima Retna Wikandari, *Pengajaran Berpusat Kepada Siswa dan Pendekatan Konstruktivis dalam Pengajaran*, (Universitas Negeri Surabaya, ١٩٩٩), hal ٢٢

^{١٧} المراجع السابق، Isjoni، ص ٥٦-٥٥

بالمنبع تدريس داخل و خارج المدرسة .و بعد عملية التدريس و التعليم، تحليل التلاميذ الدرس، يستخلص و يصنع الخلاصة لتقدم حاصلات تعلمهم امام الفصل.^{١٨}

٤. فرقة تعليم باستعمال الرقم (*Numbered Heads Together*)

فرقة تعليم باستعمال الرقم يورّط أكثر التلاميذ في مطالعة المادة الذي يوجد في الدرس و سيعرف المدرس عن يفهم التلاميذ اما عن ذلك الدرس. من منافع ذلك البيان ينال تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم هو تركيب تفاعل التلاميذ الذي يوجد من ذلك نوع و يستطيع المدرس يدعو التلاميذ لعمل نشاطة التعلم. المقصد من تركيب تفاعل هو يستعمل الرقم الذي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يوجد في طريقة التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم. و يعطى المدرس الرقم الى كل التلاميذ ثم في الوقت تقدم الحاصل من المناقشة يختار المدرس التلاميذ بالنادي أحد الرقم بطريقة غير مرتب لتقدم إلى امام. ذلك الحال يدفع التلاميذ ليساعد بينهم في يفهم مادة و ليؤكد كل التلاميذ تسلط المادة بالصحيحة.^{١٩}

٥. تبادل القو الأراء مع اصحابه (*Think Paire Share*)

ينشر فرنك ليمان (Frank Lyman) تبادل الأراء مع أصحابه، وهو من جامعة ماريلان (Maryland) عندما يبين المدرس الدرس امام الفصل، فيجالس التلاميذ في فرقتهم. و يعطى المدرس السؤال الى التلاميذ، و

^{١٨} المراجع السابق، Isjoni، ص ٥٨-٥٩
^{١٩} ترجم من

التلاميذ يفكرون عن جواب ذلك السؤال، ثم التلاميذ مزدوج مع التلميذ الاخر ليبلغ تلك الاجوبة، و في الاخير يسأل المدرس التلاميذ ليقسم الاجوبة الى كل التلاميذ في الفصل.^{٢٠}

ت. تعريف فرقة تعليم باستعمال الرقم (Numbered Heads Together)

في هذا البحث، الكاتب يستعمل طرز التعليم التعاوني بتفاعل تركيب تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم (Numbered Heads Together) كثيرة يساعد التلاميذ لترقية نشاطة تعلم لجميع فصل قال إبراهيم و أصحابه فرقة تعليم باستعمال الرقم هو التقريب المتطورة بسفنجر كاغن ليورط اكثر تلاميذ ليطالع الذي مشتمل في درس و يعرف عن يفهموا في ذلك شحنة درس. التركيب الذي يوجد في فرقة تعليم باستعمال الرقم يساعد تلاميذ ليرتب نشاطة بحث جدلي في الفرقة صغيرة المقصد من بحث جدلي فصل تركيب هو تركيب أربعة خطوات الذي استطع يستعمل المدرس لتبديل يقدم أسئلة إلى جميع الفصل يعني.

الرقم	خطوات
١	الرقم، يقسم المدرس التلاميذ إلى فرقة بأعضاء نفران أو ستة انفار وينال رقم كل أعضاء فرقة من رقم واحد حتى ستة
٢	يعطىء الأسئلة، يعطىء المدرس الأسئلة الى التلاميذ و أن الأسئلة

^{٢٠} المراجع السابق ، Muhammad Nur ، ص ٧٩

متنوعة، أسئلة معين جدا و في شكل كلمة أسئلة	
يفكر معا، يفكر التلاميذ الإجابة من ذلك أسئلة و يقين كل أعضاء في فرقته يعرف ذلك إجابة	٣
يوجب، يدعوه المدرس احد رقم، ثم الذي رقمه مناسب يرفع يديه و يجرب ليوجب ذلك أسئلة لجميع الفصل. ^{٢١}	٤

بناء على خطوات التعليم التعاوني و خطوات الأصل التركيب تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم في كتابه نور هادي و أصحابه تعديل عملية التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم يعني تنفيذ تعليم التعاوني فرقة تعليم باستعمال

خطوات فرقة تعليم باستعمال الرقم	العملية التعليمية
	المقدمة أ. يوصل هدف تعليم و اقرب تعليم الذي إستعماله ب. دوافع تلاميذ لكي يطفو الشعور يرغب أن يعرف عن مادة الذي سيبحث

<p>خطوات الأول (الرقم)</p>	<p>ت. يبين مادة بطريقة البسيط ث. يقسم التلاميذ إلى فرقة بأعضاء نفران أو ستة انفار وينال رقم كل أعضاء فرقة من رقم واحد حتى ستة أو بالجملة أعضاء في كل الفرقة</p>
<p>خطوات الثانية (يعطىء المدرس أسئلة)</p>	<p>ج. يقدم أسئلة بطريقة الجماعية</p>
<p>خطوات الثالثة (يفكر معا)</p>	<p>ح. يفكر التلاميذ أسئلة الذي يعطى المدرس خ. يفكر التلاميذ الإجابة من ذلك أسئلة و يقين كل أعضاء في فرقة يعرف ذلك إجابة</p>
<p>خطوات الرابعة (يوجب)</p>	<p>د. يدعوه المدرس احد رقم، ثم الذى رقمه مناسب يرفع يديه و يجرب ليوجب ذلك أسئلة لجميع الفصل ذ. التلاميذ من فرقة اخرى يستطيع واعتنى به يفود المدرس البحث الجدلى</p>

	<p>ر. يعطى المدرس أسئلة من الإجابة التلاميذ</p> <p>ز. يعطى المدرس الوقت الى تلاميذ ليكتب إجابة صحيحة</p> <p>س. يرشد التلاميذ يستخلص المادة</p> <p>ش. يعطى المدرس واجبة منزلى الى تلاميذ^{٢٢}.</p>
--	---

الفصل الثاني:

أ. تعريف مهارة الكلام

ينبغي تعليم اللغة أن يبدأ أن يدرّب إستماعا وحوار وقراءة وكتابة. هذا المبدأ أساس طريقة سمعية بصرية - الطريقة التي تفضّل تجريب الإستماع والكلام ثمّ القراءة والكتابة, في هذه الطريقة لغة الأم مستخدمة لشرح الأشياء الصعبة فقط. يقول علم اللغة أنّ اللغة تعتبر في شكل الحوار. الكتابة لا تستطيع أن تواكل التلحين واللحن.^{٢٣}

متعلّق بهذا المسئلة, من جامعة يملك المبدأ, وهو:

Agus Gerrad Senduk, *Pembelajaran Konstektual*, Hal ٦٧

^{٢٢} ترجم من

Juwairiyah Dahlan, *Metode Belajar-Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Al-Ikhlash, ١٩٩٢), hal ١٢٢

^{٢٣} ترجم من

١. اللغة هو الكلام ليست الكتابة - اللغة مجموعة العادة
٢. علّم اللغة فلا علّم الأشياء عن اللغة
٣. اللغة ما يتكلّمه القائل الأصلي
٤. ليست اللغة ما يتفكّره الفرد ولكنّها ما يجب أن يعرفه
٥. اللغة مختلفة.

تعتبر مهارة الكلام من أهم المهارات اللغوية وذلك لأنّ الكلام مهارة إيجابية تتطلب الطلاب أن يشاركوا مشاركة إيجابية عن موقفهم السالي. وكثير ما نجد أن متعلم اللغة يهدف إلي تمكّن من التحدّث بهذه اللغة. فمهارة الكلام جزء أساسي في تعليم اللغة الأجنبية وكذلك في تعليم اللغة العربية. والكلام هو المهارة الأولى قبل جميع المهارات الأخرى فإن الطلاب يتعلمون هذه المهارة قبل تعلّمهم أي مهارة، وفي هذا المجال يدرّب التلاميذ لسانهم في نطق الألفاظ والمفردات والكلمات حتي تكون هذه العمليات مساعدة علي ترقية مهارة الطلاب في الكلام. إذا أن تدريب الكلام هو أول ما يتعلم الطلاب في اللغة العربية.

وكانت مهارة الكلام من الأمور الضرورية بالنسبة للهدف الأول في تعليم اللغة العربية. وإن الطريقة المستخدمة للوصول إلي المهارة داخل الفصل يستلزم الطلاب بكثرة العمل والتطبيق. فلذلك إستعمال الطريقة المناسبة لترقية كلام الطلاب في العملية التعليمية أمر ضروري.

مهارة الكلام تدخل في تعليم اللغة العربية فضلا في طريقة المباشرة لأنّ فيها تفضّل إلى مهارة الكلام لتعبير الفكرة بلغة شفوية تهتمّ إلى تدريب الحوار.^{٢٤}

الكلام - عند اللغويين - هو تكلم أصوات اللغة العربية صعبا. مهارة الكلام يحقق بعد مهارة الإستماع وتكلم مفردات اللغة العربية. من هذه المهارة حوار ومناقسة وقصة وخطابة.

ب. أهمية الكلام

ومن المعروف أن الناس الذين يتحدثون أكثر مما يكتبون. وسيطرة الكلمة المنطوقة أكثر من سيطرة الكلمة المكتوبة وكثير من الناس يحبون السماع أكثر من حبهم للقراءة. لأن القراءة تتطلب منهم إنتباها أكثر ولا تنبج لهم فرصة سؤال المتحدث وسماع إجابته والإستفسار العامض من كلامه^{٢٥}. ولا شكّ أن الكلام من الأنشطة اللغوية للصغار والكبار في العالم.

وتعتبر أن اللغة هي الكلام ليس الكتابة. لأن اللغة وسيلة الإتصال والتفاهم بين الناس. وذلك في نطاق الافراد والجماعات والشعوب^{٢٦}. ولا يفهم الناس اللغة الآخريين الآ بطريقة الكلام. فالكلام هو الشكل الرئيس للاتصال بالنسبة للإنسان وكل ما يتصل بحياته من معلومات.

^{٢٤} نفس المراجع، ص ١٠٤

^{٢٥} محمد عبد القادر أحمد طريق، تعليم اللغة العربية، (مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩)، ص ٢٢٤

^{٢٦} نايف محمود معروف، خصائص العربية و الطرائق تدريسها، (دار الفقاس)، ص ٣١

وكذلك إذا نظرنا إلى العملية التعليمية في المدرسة فوجدت الصلة بين المعلم والمتعلم. وكيف القاء المعلم العلوم وشرح بيانها وتقديم الأسئلة التي تحتاج الطلاب إلى إجابتها وعلي هذا أنّ اللغة هي أداة التعلم والتعليم.^{٢٧} ولا تهتم القاء هذه اللغة إلا بالكلام كذلك. فالكلام فهم في موافق حيوية ويظهر أهم الكلام منها:^{٢٨}

١- أنه أهم الغايات المنشودة من دراسة اللغات لأنه وسيلة الافهام في عملية التفاهم.

٢- لأنه وسيلة اتصالالفرد بغيره وأداة لتقوية الروابط الفكرية والإجتماعية بين الأفراد.

٣- أن العجز عن التفكير أثرا كبيرا في أخفاق الأطفال وتكرار الخفاقهم يترتب عليه الإضطراب وفقد الثقة بالنفس وتأخر نموهم الاجتماعى الفكري.

٤- أن عدم الدقة في التعبير يترتب عليه فوات الفرص وضياع الفائدة.

ج. أساس الكلام

يقصد هذا الأسس طائفة من المبادئ والحقائق التي تربط بتعبير الطالب وتؤثر فيه. ويفهم هذا المبادئ والإيمان بما يساعد على النجاح للمدرسين في دروس التعبير من حيث اختيار الموضوعات الصالحة الملائمة واتباع الطرق المستخدمة في

^{٢٧} نفس المراجع، ص ٣١
^{٢٨} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني مدرس اللغة العربية، (دار المعارف)، ص ١٤٥

التدريس. وينقسم هذا الأسس إلى ثلاثة أنواع، وهي أساس نفسي وأساس تربوي
 زأساس لغوي.^{٢٩}

١ - الأساس النفسي

فإنما يميل اليه الطفل من الموضوعات يضاعف من النشاط الذي
 يبذل له في عملية التعليم. وما يتعارض مع رغبته تقلل من اقباله على بذل
 الجهد، ويضاعف من الوقت اللازم للحصول إلى الخبرة أو المهارات. وبذلك
 تجعل الخبرة المكتسبة أقل وأضعف أثر. ولذا كان على المدرس نا يتفهم رغبة
 الأطفال وان يتبع ميولهم ويصوّرها في مختلف مراحل النمو. وان يعمل
 المدرس على مراعاة هذه الميول عندما يقوم المدرس بعملية التدريس وان يختار
 الموضوعات بميول التلاميذ والمشكلات التي تدخل في مجال اهتمامهم
 والطرق التي تشير فيهم النشاط والفاعلة.^{٣٠}

٢ - الأساس التربوي

يميل الطفل إلى الحرية والإنطلاق مثل الحرية في التعبير والكلام
 والحركة والتفكير، وقد جعلت التربية الحرية شعوره الجرية.

وأول من نادي بمبدأ حرية الطفل هو *Jan Jaque Rossue* الذي قال:
 أنّ الحرية ليست القوة هي المثل الأعلى للخير. والحرية التي تمتحها التربية
 الحديثة للطفل ليست مطلقة ولكنها حرية منظمة أي في الحدود التي لا

^{٢٩} المراجع السابق، عبد العليم إبراهيم، ص ١٤٧
^{٣٠} محمد الهادي عفيقي وأصحابه، أصول التربية وعلم النفس، (مكتبة مصري)، ص ٥٥

تعطل حرية الأخرين فهي تجعل الطفل التي يجب ما يعمل. لا يعمل ما يجب ان يترك للطفل الحرية في اختيار موضوعات التعبير في اللغة أو في الدروس التربوية الفنية. ويمكن أن يرشد المدرس الطلاب الموضوعات البيئية المحلية في أثناء الرحلات فتوجه أدهانهم إلى هذه الموضوعات فيعبرون عنها بالوصف والكلام أو بالرسم والتصوير.^{٣١}

٣- الأساس اللغوي

(١) النطق

النطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تعبيره أو تصحيحه بعد تعلّمه بشكل الخاطيء ويمرّ هذا الخطاء مرّة أخرى إلا بتصحيحه أي أنّ النطق يحتاج إلى التدريب الخاص على تقليد الأصوات وإخراجها حتى يكون النطق صحيحا ومفهوما. وعلى هذا فينبغي أن يكون الطفل مهتما بتدريب النطق إهتماما تاما في اللغة العربية فضلا في الكلام.

(٢) المفردات

تعدّ تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم اللغة الأجنبية. وذلك أنّ المفردات هي وسائل للتفكير. ولا يمكن الطالب أن يتكلّم باللغة العربية إلا بالمفردات الكافية لديهم. فبالمفردات يستطيع المتكلّم أن يكفّر ثم يترجم الفكرة إلى كلمات تحمل ما يراد. ولذلك أنّ المفردات من الأمور الضرورية في تعليم مهارة الكلام.

^{٣١} نفس المراجع، ص ١١٢

٣) القواعد

كثيرا ما يهمل الطلاب في تعليم اللغة العربية هو القواعد, وحقيقة أنّ الطلاب لا يهتمّون القواعد عند تكلمّ بها مع أنّ اللغة مضمونة بالقواعد لتسهيل الفهم. فطبعاً يحتاج الطلاب إلى القواعد خلال تكلمّهم باللغة العربية لكي يكون كلامهم مفهوماً بالآخرين فضلاً أن يتكلمّ الطلاب بذلك الكلام.

د. أهمية تعليم الكلام

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة الأجنبية، و يعتبره القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم لغة أجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والتطبيقي لتعليم اللغة.

إننا كثيراً ما نجد أن نسبة عالية ممن يقبلون على تعلم اللغة العربية تهدف أولاً إلى التمكين من الكلام والتحدث بهذه اللغة ، كما أننا حينما نقول (فلان يعرف اللغة الإنجليزية، مثلاً) يتبادر إلى الأذهان أنه يتحدثها، معنى ذلك أن هناك ضرورات لتعلم الكلام يمكن أن توجز بعضها فيما يلي:

١. أن الأسرة عندما تعلم ابنها لغة أجنبية إنما تتوقع أن يتحدث بها.
٢. أن الكبير عندما يقبل على تعلم لغة ما يكون التحدث بها في مقدمة أهدافه.

٣. أن النجاح في تعلم الكلام باللغة الأجنبية يدفع إلى تعلمها وإتقانها.
٤. أننا لا نتصور إمكانية الاستمرار في تعلم القراءة والكتابة باللغة الأجنبية دون التحدث.
٥. إننا الآن نعلم أجيالاً أكثر ميلاً للاستماع للبرامج الإذاعية، ولمشاهدة برامج التلفزيون والأفلام. وأقل ميلاً للقراءة والتعامل مع الكلمة المكتوبة.
٦. أن الفرد عندما يقرأ ويكتب إنما يفكر بوساطة ما تعلمه شفويًا استماعاً وحديثاً. ففي القراءة مثلاً نحن نفحص ما وراء السطور بحثاً عن المقابل الشفوي حيث نضيف فكراً ومعنوياً أشياء ليست ظاهرة في الكلمة المكتوبة (المنلوج).
- وفي الكتابة نحن نكتب ما نقوله شفويًا لأنفسنا، حيث عندما نكتب لغة أدبية فنحن عن طريق الحوار الداخلي نقوم بتخير الكلمات والتراكيب والجمل والصور التي تعبر أحسن تعبير أدبي عن المعنى الذي نريده.
٧. أن عملية تعلم اللغة ذاتها والاستفادة من المعلم تعتمد على الحديث، فالمعلم في تدريسه وتصحيحه أخطاء الدارسين يستخدم الكلام، وهو حتى عندما يصحح كتابت الدارسين إنما يناقشهم في ذلك شفويًا.

٨. أن هناك حقيقة أثبتتها الدراسات وخبرات الممارسة تقول: إن معظم الذين يتعلمون اللغة الأجنبية من خلال القراءة والكتابة فقط يفشلون عند أول ممارسة شفوية للغة.

وبالرغم من هذه الضرورة التي تدفع الأفراد لتعلم اللغة ومن ثم تعلم الكلام إلا أننا نجد أن هذه المهارة لا تلقى الاهتمام الكافي في عملية تعليم اللغة، حيث ينظر إليها باعتبارها جزءاً ثانوياً أو عرضياً من اللغة يمكن أن ينمو ويتحقق بطريقة تلقائية مع تقدم الدارس في تعلم اللغة. ولعل هذه النظرة خاطئة تماماً ويرجع إليها سبب الفشل في تعلم استخدام اللغة استخداماً فعالاً. ولعل هذا يدعونا إلى ضرورة الالتفات إلى إكساب هذه المهارة بطرق فعالة، وإعطائها الاهتمام الذي يعطي للقراءة والكتابة والقواعد إن لم يكن أكثر.^{٣٢}

هـ. طريقة تعليم مهارة الكلام

تعايير طريقة تعليم اللغة الأجنبية ورموزها الموافقة بطريقة تعليم الكلام،
منها:^{٣٣}

١. لا ترجم، لكن إشرح بالأمثال
٢. لا تشرح، لكن مثل بالحركة
٣. لا تحاضر، لكن وجه إلى المسئلة

^{٣٢} محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بِلغات أخرى، مكة المكرمة، ١٩٨٥، ص ١٥١ - ١٥٢
^{٣٣} هان عيده، التربية الإسلامية في القرن الرابع الهجر، (كاتباً: دار الفكر العربي، ١٩٧٨)، ص ١٧٤-١٧٢

- ٤ . لا تَقْد الخطاء، لكن صحَّح هذا الخطاء
 - ٥ . لا تكَلِّم بالمفردات لكن بالجملة
 - ٦ . لا تكَلِّم كثيرا، لكن أعطِ إلى الطلاب الفرصة لتكَلِّم
 - ٧ . لا تستعمل الدفتر، لكن استعمل المذكرة المجهزة (diktat yang diolah) بنفسك.
 - ٨ . لا تسرع، لكن إهتم سرعة يتماشى مع الطلاب
 - ٩ . لا تتأخر، لكن تكَلِّم سرعة عادية
 - ١٠ . لا تجهز كلامك ولا انتهر، صحَّح لِمَشكلات صبرا جمّة واستقامة.
- الطريقة المستخدمة في تعليم الكلام ما يلي:

- ١ . الخبرة المثيرة، هي الطريقة المستخدمة ليدافع الطلاب ليستطيع أن يتكلموا الخبرة المتعلقة بالنصوص التي ستعلم وليدعوهم في تشاهد خبرتهم مند أول عملية التعليم.
- ٢ . تعبير الآراء الرائية، هي الطريقة المستخدمة لمعرفة شجاع الطلاب في اعتبار اللغة العربية غلى البديهة او فورا وإبتكاريا ولو كانوا أوّلا يحتاجون التشديد لشجاع التعبير ولكن إذا كانوا يصيرون معتادين فيستطيعون ان يحقّقوا الحلة الفرحة والسرورة، والطلاب ينالون الحرية لإعتبار لغتهم بنفسهم.

٣. تمثيلية، هي أعمال تحتاج مهارة الطلاب في اعتبار حوار اللغة العربية فصحة ومناسبة بمخرجها، بجانب إلى ذلك الطلاب يتحرّون (mengeksplorakan) قدرتهم في التمثيلية.

٤. تعبير المصوّر، هو يهدف ليكون الطلاب يستطيعون ان يقلّدوا أحدود قصّة المدرس سرعة باستخدام وسيلة الصورة، يستطيع الطلاب ان يعتبروا مادة الدراسة من الرائي المفهوم من شرح المدرس بلغتهم.

٥. يلعب دور المدرس، هو الطريقة الموافقة لنيل الإشتراك فورا من فصل كانت او من الطلاب. هذه الطريقة تعطي الفرصة إلى كلّ الطلاب ليدوروا دور المدرس إلى أصدقائهم.

٦. جال فعّال - الموضوع المخالف - هو السيلة القيمة لنيل دافعة التعلّم وعميق تفكير الطلاب في حضور الرائي ولو كان مختلفا.

و. أهداف تعليم الكلام

" تأتي التلقائية والطلاقة والتعبير من غير تكلف على رأس قائمة أهداف تعليم اللغة للأطفال الصغار. ذلك ان الرغبة في التعبير عن النفس أمر ذاتي عند الطفل، يميل إليه ويجب أن يمارسه ". ويجب على المدرّس أن يشجع هذه الرغبة لدى الطفل وأن يساعده على الانطلاق في كلامه.

ومن أهم الأهداف التي يجب ال يعمل المنهج بما فيه المدرّس على تحقيقها خاصة في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي ما يلي :

١. تطوير وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوححدات للغة
٢. إثراء ثروته اللفظية والشفهية
٣. تقويم روابط المعنى عنده
٤. تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها
٥. تنمية قدرته على تنظيم الأفكار في وحدات لغوية
٦. تحسين هجائه ونطقه
٧. إستخدامه للتعبير القصصي المسلي.

فإذا ما تجاوز التلميذ هذه الحلقة (أو حتى قبيل نهايتها) الى الحلقة الثانية من

مرحلة التعليم الأساسي، فإن منهج اللغة يجب ان يعطي التلاميذ الفرصة كاملة

لتنمية المهارات الآتية :
digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. آداب المحادثة والمناقشة وطريقة السير فيهما
٢. التحضير لعقد ندوة وإدارتها
٣. القدرة على أن يخطب أو يتحدث في موضوع عام أمام زملائه او جماعة من الناس
٤. القدرة على قص القصص والحكايات
٥. القدرة إعطاء التعليمات والتوجيهات
٦. القدرة على عرض التقارير عن أعمال فام بها أو مارسها
٧. القدرة على التعليق على الأخبار والأحداث
٨. القدرة على مجالسة الناس ومجالمتهم

٩. القدرة على عرض الأفكار بطريقة منطقية مقنعة
١٠. القدرة على البحث عن الحقائق والمعلومات والمفاهيم في مصادرها المختلفة والمتاحة.

وفي كل الأحوال فإنه ينبغي تعليم وتدريب التلاميذ الاسترخاء أثناء الكلام، وتجنّب الأنفية، والخشونة والصوت الحاد والصراخ. كما نعلّمهم الاعتدال في الوقوف أو الجلوس أثناء الكلام، والتحكّم في الصوت وتدريب جهاز النطق على الالتقاء السليم القوي الجذاب.^{٣٤}

^{٣٤} الدكتور علي أحمد منكور، تدريس فنون اللغة العربية، الكويت، مكتبة الفلاح، ١٩٨٤، ص ٩٥

الباب الثالث

دراسة ميدانية

الفصل الأول

صورة عامة عن المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمنا ترنجاليك

١. تاريخ تأسيسها

عرفنا أنّ كلّ المدرسة لها تاريخ إقامة، وهو سنة إقامتها أي بني فيها و من بناها، وأمّا تاريخ إقامة هذه المدرسة. قامت المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمنا في قرية فريجي في التاريخ ١ أبريل ١٩٦٨ أقامته عبد الجليل و نور هادي و الحاج إمام سوفاعات.

في أول تأسيس المدرسة الثانوية يصير رئيس المدرسة هم :

اللوحة (١)

الرقم	اسم	سنة
١	عبد الجليل	١٩٦٨ حتى ١٩٧٩
٢	روباعي	١٩٧٩ حتى ١٩٨٤
٣	عبد الموحاليل	١٩٨٤ حتى ١٩٩٥
٤	موخاليل	١٩٩٥ حتى ٢٠٠٠
٥	سايراجي	٢٠٠٠ حتى ٢٠٠٧

٦	إمام شافعي	٢٠٠٧ حتى الآن
---	------------	---------------

٢. رؤية ورسالية

كان غرض تعليم المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا تؤخذ من الرؤية و
الرسالية أما صورتها كما يلي:

١. الرؤية

احرص الخريجين الذين كرسوا و اخلاق الكريمة والجودة.

٢. الرسالية

- ترقية الجودة في فن الجامعي بأحسن التعليم
- ترقية النشاط
- تسعى المهذب دائما في الخطوة
- مؤمن، ترفع العبادة إلى الله دائما
- ترقية الأفكار الطلاب

٣. أحوال المعلمين

كان عدد المعلم في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا هو ٤٥ معلما. أما
عدد معلم اللغة العربية معلماني. كان معلم اللغة العربية في الفصل الثامن هي
الأستاذة سوليس فوروتي. و هي تعلم تلاميذ الفصل الثامن في يوم الأربعاء و يوم
الخميس. ولتوضيح أحوال المعلم فلننظر في اللوحة التالية:

اللوحة (٢)

أحوال المعلمين في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمما

الرقم	الأسماء	المادة
١	إمام شافعي	رئيس المدرسة
٢	كرمة	مدرس الفقه
٣	نور جنة الماجستير	مدرسة اللغة الإنجليزية
٤	أحيات سيف الهادي الماجستير	مدرس الرياضيات
٥	الدكتورندس فوكوه هارتنو	مدرس الرياضيات
٦	هانيك أنوري سوديو	مدرس الرياضة
٧	ألي محفود	علم الاجتماع
٨	أنيس فوجي أستوتيك	مدرسة اللغة الإنجليزية
٩	إمام بوظري	علم العالم
١٠	الدكتورندس نانيك مرواتي	مدرسة عقيدة أخلاق
١١	ستي محمودة	مدرسة الفقه و الفنون
١٢	بودي ولويا	مدرس تربية الرعوية
١٣	الدكتورندس روفعة	الثقافة الإسلامية و الفنون

مدرسة اللغة الإنجليزية	سوفاتي	١٤
مدرس تربية الجسمية	س فوروانط	١٥
علم الاجتماع	سوغيانط	١٦
مدرس دين الإسلامي و مدرس كومبيوتر	أيدي سوسانط	١٧
مدرس القرآن الحديث	ناناع موسافاع	١٨
مدرس اللغة الإنجليزية	محمد ألي هوسني	١٩
علم العالم	كورني أستوتك	٢٠
مدرسة اللغة العربية	سوليس فورواي	٢١
مدرسة اللغة الإندونيسية	دسي أريستاني	٢٢
مدرس كومبيوتر و تربية الرعوية	محمد زينال فناني	٢٣
مدرسة اللغة العربية	عبد المالك	٢٤
مدرسة عقيدة الأخلاق، و القرآن الحديث،	ستي مارضية	٢٥
مدرسة الفقه،	ستي نافعة	٢٦
مدرس اللغة الجاوية	موكجان	٢٧
مدرسة اللغة الإندونيسية	لامينة	٢٨

مدرسة الرياضيات	دياة أبو إقاوتي	٢٩
مدرس اللغة الإندونيسية و كومبيوتر	سيسوانتارا	٣٠
مدرسة اللغة الإنجليزية و الفني	يني سري سوسانتي	٣١
مدرسة الرياضيات	ويوين كورنياوتي	٣٢
مدرسة علم العالم	أديتيا يوليا	٣٣
رئيس الإدارة	سورات	٣٤
الخازن	أمينة	٣٥
حارس أمن	سوتريما	٣٦
الخازن	نور عائسة	٣٧
قسم الصحة	أيني هيريناوتي	٣٨
حارس أمن	ساهرني	٣٩
رئيس المكتبة	إسنا راحمواي	٤٠
النظافة	هايبك لوكمنتو	٤١
السكرتير	ديدين كورنيا أبدي	٤٢
مدرس اللغة الجاوية	موكتي هارينتو	٤٣
مدرس الكشافة	ألي صادق	٤٤

محمد خازين	مدرس القرآن الحديث	٤٥
------------	--------------------	----

٤. أحوال التلاميذ

أحوال التلاميذ المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ٥٣٦ تلميذاً. أما عدد التلاميذ في الفصل الثامن ١٧٣ تلميذاً سنة الدراسة ٢٠١٢/٢٠١١ و ينقسم الفصل الثاني ٥ فصول. و كل الفصل فيه قدر ٣٥ تلميذاً. فيمايلي بيانات التلاميذ بهذه المدرسة :

اللوحة (٣)

بيانات التلاميذ

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرقم	الفصل	طالب	طالبة	عدد	تقسيم الفصل
١	السابع	٩٤	٩٣	١٨٧	خمسة فصول
٢	الثامن	٨٩	٨٤	١٧٣	خمسة فصول
٣	التاسع	٩١	٨٥	١٧٦	خمسة فصول
	عدد الأخير	٢٧٤	٢٦٢	٥٣٦	خمسة عشر فصول

٥. أحوال الوسائل و المواصلات

كانت أحوال الوسائل و المواصلات في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمما في

الجدول التالي:

اللوحة (٤)

الرقم	المباني	العدد
١	الفصل	١٥
٢	المصلى	١
٣	المكتبة	١
٤	غرفة رئيس المدرسة	١
٥	غرفة المدرسين	٢
٦	المستوصف	١
٧	غرفة BK	١
٨	معمل اللغة	١
٩	معمل كومبيوتر	١
١٠	معمل علم العالم	١
١١	ميدان الرياضة	١
١٢	غرفة الفنون	١
١٣	غرفة الضيف	١

٢	موقف الموصلات	١٤
٢	المطعم	١٥
٥	حمام الطلاب	١٦
٣	حمام المعلم	١٧

الفصل الثاني

عرض البيانات و تحليلها

١. تدريس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمنا ترنجاليك

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
 كان استعمل المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمنا منهج الدراسة مسندا إلى

المنهج KTSP وأهداف التدريس اللغة العربية تناسب بأهداف العامة. وهي أربع مهارات (القراءة والكتابة والإستماع و الكلام) التي تحصلها الطالبات في تدريس اللغة العربية.

في هذا البحث، لمعرفة كيف تدريس اللغة العربية في هذه المدرسة، عقد الباحث المقابلة مع أستاذة سوليس فورواتي كمعلمة اللغة العربية. أما الطريقة التي إستعمل لتدريس اللغة العربية هي طريقة الترجمة والقواعد و غير ذلك. و أحيانا يستعمل طريقة المباشرة ثمّ يتم بطريقة الأخرى التي تناسب بطريقة تدريس اللغة العربية.

وأما في تدريس الكلام او المحادثة فيستعمل الطريقة الحوار التي متركزة من كتاب اللغة العربية، وفي تدريس الكتابة بالطريقة الإملاء التي تتعلق بمادة التعليم، و في تدريس القراءة إستخدم المدرّس بطريقة القراءة الجهرية. و الكتاب الذي إستخدمه الطلاب في تدريس اللغة العربية هي كتاب اللغة العربية (LKS). ووقعت الدراسة اللغة العربية ٢ X ٤٥ دقائق لكل خصة. وقسمت المدرسة الوقت بمناسبة الموضوع الدراسية.

٢. تطبيق " فرقة تعليم باستعمال الرّقم " في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمما ترنجاليك

فرقة تعليم باستعمال الرّقم يورّط أكثر التلاميذ في مطالعة المادة الذي يوجد في الدرس و سيعرف المدرس عن يفهم التلاميذ اما عن ذلك الدرس. من منافع ذلك البيان ينال تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرّقم هو تركيب تفاعل التلاميذ الذي يوجد من ذلك نوع و يستطيع المدرس يدعو التلاميذ لعمل نشاطة التعلم. المقصد من تركيب تفاعل هو يستعمل الرقم الذي يوجد في طريقة التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرّقم.

و يعطى المدرس الرقم الى كل التلاميذ ثم في الوقت تقدم الحاصل من المناقشة يخر المدرس التلاميذ بالنادي أحد الرقم بطريقة غير مرتب لتقدم إلى امام.

ذلك الحال يدفع التلاميذ ليساعد بينهم في يفهم مادة و ليؤكد كل التلاميذ تسلط
المادة بالصحيحة.¹

واما عملية التدريسية في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني باستخدام
التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" كما يلي:

المقدمة

أ. التسليم بقول السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

ب. يسأل عن حال الطلاب بقول "كيف حالكم"

ت. يسأل عن الدرس في الوقت بقول "ما درسنا الان"

ث. يبدأ المدرس بمقدمة يجبر إلى الطلاب عن موضوع المادة

أنشطة الرئيسية

أ. يبين مادة بطريقة البسيط

ب. يقسم التلاميذ إلى فرقة بأعضاء نفران أو ستة انفار وينال رقم كل

أعضاء فرقة من رقم واحد حتى ستة أو بالجملة أعضاء في كل الفرقة

ت. يعطى المدرس الوظيفة في كل الفرقة

ث. يفكر التلاميذ أسئلة الذي يعطى المدرس

¹ترجم من

ج. يفكر التلاميذ الإجابة من ذلك أسئلة و يقين كل أعضاء في فرقته
يعرف ذلك إجابة

ح. يدعوه المدرس أحد رقم، ثم الذي رقمه مناسب يرفع يديه و يجرب
ليوجب ذلك أسئلة لجميع الفصل

خ. يعطىء المدرس الوقت الى تلاميذ ليكتب إجابة صحيحة

الإختتام

أ. تأكيد و تخلص من المدرس عن المواد

ب. اعطاء واجب المنزل

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ت. يأمر على الطلاب ليفهموا مواد الاي

ث. يختتم المدرس الدراسة بالسلام

٣. فعالية التعليم التعاونى تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" لترقية

مهارة الكلام لطلاب الفصل الثانى بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمما

ترنجاليك

لمعرفة فعالية تطبيق التعليم التعاونى تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم

لترقية مهارة الكلام فى تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثانى بالمدرسة الثانوية

الحكومية واتوليمما، لا أخذت الباحثة طريقة واحدة بل الطرائق المتنوعة وهى:

الملاحظة (Observasi)، المقابلة (Interview)، والوثائق والكتاب (Dokumentasi) ،

والإستبيانات (Angket)، والإختبار (Tes)، وعرضت الباحثة البيانات أو معلومات التي حصل عليها كما يلي:

١. الملاحظة

تناول الباحث البيانات عن فعالية تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم بملاحظة أحوال الطالبات في الفصل الثاني، وبالإضافة الى ذلك، كان الوصول الى تدريس مهارة الكلام لطالبات الفصل الثاني بمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا.

٢. المقابلة

في هذه المنهج تناول الباحث التصريح من أستاذة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا عن فعالية التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم في تدريس اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. ومن هذه المقابلة حصلت الباحثة على أنّ فعالية التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم أجيدٌ من الطريقة القديمة في دوافع الطالبات ورغبتها و نتيجتها.

٣. الوثائق

في هذا المنهج تناول الباحث صفحةً عن المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا.

٤. الإستبيانات

هي الأسئلة المكتوبة البيانات والمعلومات من المستجيبين وهي التقرير عما في انفسهم وأما يعرفونه. والإستبيانات المستخدمة في هذا البحث هي

الإستبيانات المغلقة .هي إختيارة الإجابة الصميمة من مجموعات الإجابة الذي يطلب من المستجيبين .أما الرمز الذي استخدم الباحث لتحليل الأوجوبة الطلاب هو الرمز المائوية.

$$\text{وهي : تكرار الأجابة (F) } \times 100\% \text{ عدد المستجيبين (N)}$$

أعطى الباحث هذه الإستبيانات إلى الطلاب الذين يكونون عينة البحث في الفرقة التجريية التي تستخدم التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم فقط، لأنّ الاستبيانات تتعلق باستخدام هذه الاستراتيجية وأخذ الباحث في هذا البحث العينة القصدية (purposive sampling).

اللوحة (٥)

يجب الطلاب في تدريس اللغة العربية

الرقم	الأجابة المختارة	F	N	%
١	موافق جدا	٤	٣٥	١١,٤
	موافق	١٠		٢٨,٦
	نقص الموافق	١٥		٤٢,٩
	غير موافق	٦		١٧,١
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (٦)

يسعى الطلاب لترقية مهارة الكلام بجهد

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٢	موافق جدا	٥	٣٥	١٤,٣
	موافق	٢٠		٥٧,١
	نقص الموافقة	٧		٢٠
	غير موافق	٣		٨,٥
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (٧)

شعر الطلاب كسلانا ان يتكلموا باللغة العربية في تدريس اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٣	موافق جدا	١٠	٣٥	٢٨,٦
	موافق	٢١		٦٠
	نقص الموافقة	٢		٥,٧
	غير موافق	٢		٥,٧
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (٨)

يشعر الطلاب صعوبة في مهارة الكلام عند تدريس اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٤	موافق جدا	١٢	٣٥	٣٤,٣
	موافق	١٦		٤٥,٧
	نقص الموافق	٥		١٤,٢
	غير موافق	٢		٥,٧
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (٩)

يشعر الطلاب بمسور عندما تستخدم طريقة التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم

باستعمال الرقم"

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٥	موافق جدا	٩	٣٥	٢٥,٧
	موافق	١٦		٤٥,٧
	نقص الموافق	٧		٢٠
	غير موافق	٣		٨,٦
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (١٠)

هذه الطريقة يسهلون الطلاب في تعلم كلامهم باللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٦	موافق جدا	٥	٣٥	١٤,٢
	موافق	١٩		٥٤,٣
	نقص الموافق	٧		٢٠
	غير موافق	٤		١١,٥
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة (١١)

يرتفع مهارة الكلام الطلاب حين تستخدمون الطريقة التعليم التعاوني تحت نوع

"فرقة تعليم باستعمال الرقم"

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٧	موافق جدا	٦	٣٥	١٧,١
	موافق	١٨		٥١,٤
	نقص الموافق	٨		٢٢,٩
	غير موافق	٣		٨,٦

١٠٠	٣٥	٣٥	المجموع
-----	----	----	---------

اللوحة (١٢)

العملية التعلم حين تستخدم هذه الطريقة غير ممة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٨	موافق جدا	٦	٣٥	١٧,١
	موافق	١٩		٥٤,٣
	نقص الموافق	٦		١٧,١
	غير موافق	٤		١١,٥
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

اللوحة (١٣)

زاد ثقة النفس الطلاب وتشجع التكلم باللغة العربية بلا خوف الخطاء

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
٩	موافق جدا	٥	٣٥	١٤,٣
	موافق	١٥		٤٢,٨
	نقص الموافق	١٠		٢٨,٦
	غير موافق	٥		١٤,٣

١٠٠	٣٥	٣٥	المجموع
-----	----	----	---------

اللوحة (١٤)

تساعد هذه الطريقة صعوبة الطلاب لتكلم اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	N	%
١٠	موافق جدا	٦	٣٥	١٧,١
	موافق	١٨		٥١,٤
	نقص الموافق	٧		٢٠
	غير موافق	٤		١١,٥
	المجموع	٣٥	٣٥	١٠٠

لتصريح الفهم عن الإستيبيانات في اللوحات السابقة، فتقدّم الباحث

التلخيص عن جميع الإستيبيانات في اللوحات التالية:

اللوحة (١٥)

الرقم	أ	ب	ج	د
١	١١,٤	٢٨,٦	٤٢,٩	١٧,١
٢	١٤,٣	٥٧,١	٢٠	٨,٥
٣	٢٨,٦	٦٠	٥,٧	٥,٧

٥,٧	١٤,٣	٤٥,٧	٣٤,٣	٤
٨,٦	٢٠	٤٥,٧	٢٥,٧	٥
١١,٥	٢٠	٥٤,٣	١٤,٢	٦
٨,٦	٢٢,٩	٥١,٤	١٧,١	٧
١١,٥	١٧,١	٥٤,٣	١٧,١	٨
١٤,٣	٢٨,٦	٤٢,٨	١٤,٣	٩
١١,٥	٢٠	٥١,٤	١٧,١	١٠
١٠,٣	٢١١,٥	٤٩١,٣	١٨٤,١	المجموع
١٠,٣	٢١,١٥	٤٩,١٣	١٨,٤١	المتوسط

بناء على اللوحات السابقة أن ٤٩,١٣ % من الطلاب يقولون أنّ

استخدام هذه الاستراتيجية جيد، ويساعد في تسريع مهارة الكلام.

بعد ظهر الباحث الأجوبة من المستجيبين في اللوحات السابقة عن

فيض استخدام الاستراتيجية، نعرف أن أكثر من الطلاب يختارون الإجابة

(ب) بمعنى أنّهم موافقون التعلّم باستخدام هذه الاستراتيجية، ويشعرون بسهولة

في فهم الدرس، وهم موافقون باستخدام هذه الاستراتيجية وتطويرها. هذه

البيانات تدلّ على أنّ تجربة التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال

الرقم لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية لطلاب الفصل الثاني

بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك جيد، وتطوير هذه الاستراتيجية مهم في تدريس اللغة العربية.

٥. الإختبار

أما الإختبار الذي إستخدم الباحث بمَرَتين يعني الإختبار الأول و الإختبار النهائي. لذلك، قدّم الباحث نتيجة الإختبار الأولي و الإختبار النهائي في البحث الآتي.

اللوحة (١٥)

عن نتائج طلاب للفرقة التجريبية

في الإختبار الأولي (قبل تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم) و الإختبار النهائي (بعد تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم)

الرقم	إسم الطالب	نتيجة	
		قبل	بعد
١	أحمد مكليس	٧	٨
٢	أنيس نور سليمة	٦	٧

٧	٦	أسري أحمد س	٣
٧	٥	أتيك نور فتراني	٤
٦	٥	بوي يودهرديك	٥
٦	٥	ددي سفرودين	٦
٧	٧	دكي فيبرينط	٧
٧	٧	أيرنا دوي لرساتي	٨
٧	٥	أيفيتا نوفيانتى	٩
٨	٦	فيبري أحمد فوزان	١٠
٦	٤	فتري هريانتي	١١
٧	٥	إنتان سفتي أربي	١٢
٦	٤	إسنا إفنا	١٣
٧	٥	جسيك مهراي	١٤
٦	٤	خير المزاكي	١٥
٨	٧	خوسنل ختيمه	١٦

٦	٥	ليلة المغفرة	١٧
٧	٥	ليو الفندو	١٨
٧	٦	لينا نور ليلية	١٩
٦	٦	لتفي تريونو	٢٠
٦	٥	مرأة الأحذية	٢١
٧	٧	مفيتا كوملا دوي	٢٢
٧	٧	محمد أريستا	٢٣
٧	٦	محمد ابن فوزي	٢٤
٦	٥	محمد سيف الأنوار	٢٥
٧	٥	نور صديق	٢٦
٦	٥	نورول هدايتي	٢٧
٦	٥	فوترينا أليسا هرياتي	٢٨
٧	٥	فوتري لستاري	٢٩
٦	٦	رمضانتي وديا	٣٠

٧	٥	رفيعة المرأة	٣١
٧	٧	وحيو نيعسه	٣٢
٧	٦	يايوك فترباني	٣٣
٧	٦	يسي وحيوني	٣٤
٦	٥	زهرة الأففة	٣٥
٢٣٥	١٩٥	Σ مجموع	
٦,٧	٥,٦	بالتقدير	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اعتمادا على الملاحظة في الفصل الثاني (أ) يعلم الباحث عملية التدريس فيها و تلخيص عنها بأنّ المقدّمة و الانشطة الرئيسية و الاختتام في عملية تدريس في تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك. و اعتمادا على اللوحة السابقة فيمكن تحليل الحقائق باستعمال الرموز "قيمة المتوسط" كما يلي:

لتحليل هذه المسئلة فاستخدم الباحث بالرموز اختبار (uji t)

لتحصيل t_0 له خطوات فهي:

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

١. اعدّ اللوحة توزيع (frekuensi) F نتيجة المحادثة بعد و قبل تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم في تدريس مهارة الكلام.
٢. بحث قيمة المتوسط (Mean), شبه المعيار (Deviasi Standar), معيار الخطاء عن متوسط المتغير المستقل (SEM₁) ومعيار الخطاء عن متوسط المتغير غير المستقل (SEM₂)

اللوحة (١٦)

المتغير غير المستقل (variable y) / قبل تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم في تدريس مهارة الكلام

Frekuensi (F)	علامة	قيمة Y
٣	III	٤
١٦	IIII IIII IIII I	٥
٩	IIII IIII	٦
٧	IIII II	٧
المجموع : ٣٥		

اللوحة (١٧)

المتغير المستقل (variable x) / بعد تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع فرقة تعليم باستعمال الرقم في تدريس مهارة الكلام

Frekuensi (F)	علامة	قيمة X
١٣	IIII IIII IIII III	٦
١٩	IIII IIII IIII IIII	٧
٣	III	٨
المجموع : ٣٥		

اللوحة (١٨)

المتغير غير المستقل (variable y)

Fy ^٢	Fy	F	Y
٤٨	١٢	٣	٤
٤٠٠	٨٠	١٦	٥
٣٢٤	٥٤	٩	٦
٣٤٣	٤٩	٧	٧
ΣFy ^٢ : ١١١٥	ΣFy: ١٩٥	N: ٣٥	

$$M_y = \frac{\Sigma Fy}{N}$$

$$= \frac{195}{35}$$

$$: 5,571$$

$$\begin{aligned}
 SD &: \sqrt{\frac{\Sigma Fy^2}{N} - \frac{(\Sigma Fy)^2}{N}} \\
 &: \sqrt{\frac{1115}{35} - \frac{(195)^2}{35}} \\
 &: \sqrt{31,857 - 5,571} \\
 &: \sqrt{31,857 - 31,036} \\
 &: \sqrt{0,821} \\
 &: 0,906
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SE_{M_r} &: \frac{SD_r}{\sqrt{N-1}} \\
 &: \frac{0,906}{\sqrt{35-1}} \\
 &: \frac{0,906}{\sqrt{34}} \\
 &: \frac{0,906}{5,83} \\
 &: 0,155
 \end{aligned}$$

اللوحة (١٨)

المتغير المستقل (variable x)

Fx^2	Fx	F	X
٤٦٨	٧٨	١٣	٦
٩٣١	١٣٣	١٩	٧
١٩٢	٢٤	٣	٨
$\Sigma Fx^2 : ١٥٩١$	$\Sigma Fx : ٢٣٥$	$N : ٣٥$	

$$M_1 : \frac{\Sigma Fx}{N}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$: \frac{٢٣٥}{٣٥}$$

$$: ٦,٧١٤$$

$$SD : \sqrt{\frac{\Sigma Fx^2}{N} - \frac{(\Sigma Fx)^2}{N}}$$

$$: \sqrt{\frac{١٥٩١}{٣٥} - \frac{(٢٣٥)^2}{٣٥}}$$

$$: \sqrt{٤٥,٤٥٧ - ٦,٧١٤^2}$$

$$: \sqrt{٤٥,٤٥٧ - ٤٥,٠٧٧}$$

$$: \sqrt{0,380}$$

$$: 0,616$$

$$SEM_1 : \frac{SD_1}{\sqrt{N-1}}$$

$$: \frac{0,616}{\sqrt{35-1}}$$

$$: \frac{0,616}{\sqrt{34}}$$

$$: \frac{0,616}{5,83}$$

$$: 0,106$$

١. بحث عاملة علاقة "I" المستوى الأهمية التي تدل القوّة و الضعف علاقة

"I" المستوى الأهمية التي تفعل بالمساعدة جداول العلاقة

اللوحة (١٩)

الرقم	Y	X	Y ^٢	X ^٢	(x-y)	(x-y) ^٢
١	٧	٨	٤٩	٦٤	١	١
٢	٦	٧	٣٦	٤٩	١	١

1	1	49	36	7	6	3
4	2	49	20	7	0	4
1	1	36	20	6	0	0
1	1	36	20	6	0	6
.	.	49	49	7	7	7
.	.	49	49	7	7	8
4	2	49	20	7	0	9
4	2	64	36	8	6	10
4	2	36	16	6	4	11
4	2	49	20	7	0	12
4	2	36	16	6	4	13
4	2	49	20	7	0	14
4	2	36	16	6	4	15
1	1	64	49	8	7	16
1	1	36	20	6	0	17
4	2	49	20	7	0	18
1	1	49	36	7	6	19
.	.	36	36	6	6	20
1	1	36	20	6	0	21

$$\frac{[(\lambda Z) - \lambda Z N][(\lambda Z) - \lambda Z N]^{\lambda}}{(\lambda Z)(\lambda Z)^{\lambda} - [(\lambda - \lambda)Z - \lambda Z + \lambda Z]N} : \lambda X \Gamma$$

	0b1	0m1	0l11	1b01	03	3L
0m	0	L	0l	Lm	1	1
3m	L	λ	Lm	b3	1	1
m	L	λ	Lm	b3	1	1
l	λ	λ	b3	b3	0	0
λ	0	λ	0l	b3	λ	3
0	L	L	Lm	Lm	0	0
b	0	λ	0l	b3	λ	3
λ	0	L	0l	Lm	1	1
λ	0	L	0l	Lm	1	1
L	0	λ	0l	b3	λ	3
0l	0	L	0l	Lm	1	1
3l	L	λ	Lm	b3	1	1
m	λ	λ	b3	b3	0	0
l	λ	λ	b3	b3	0	0

$$\begin{aligned}
 & \frac{20[1091+1110-74] - 2(230)(190)}{\sqrt{[20 \times 1091 - (230)^2][20 \times 1110 - (190)^2]}} \\
 & \frac{20 \times 2262 - 9170}{\sqrt{[55710 - 52900][22000 - 36100]}} \\
 & \frac{9250 - 9170}{\sqrt{[470][1000]}} \\
 & \frac{80}{\sqrt{470000}} \\
 & \frac{80}{2168,222} \\
 & \frac{80}{1357,474} \\
 & : 0,704
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 SEM_{1-M_2} & : \sqrt{SEM_1^2 + SEM_2^2 - (r_{xy})(SEM_1)(SEM_2)} \\
 & : \sqrt{0,106^2 + 0,100^2 - (0,704)(0,106)(0,100)} \\
 & : \sqrt{0,0112 + 0,024 - (0,208)(0,0106)} \\
 & : \sqrt{0,030 - 0,019}
 \end{aligned}$$

$$: \sqrt{0,016}$$

$$: 0,126$$

٢. بحث قيمة إختبار التجربة (uji-t)

$$t_o : \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

$$: \frac{6,714 - 5,571}{0,126}$$

$$: 9,071$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و بعد ذلك يستشر بجدول رقم t_t :

$$2,03 = t_t \text{ من جدول } 5\%$$

$$2,27 = t_t \text{ من جدول } 1\%$$

و من هنا يعرف أن t_o أكبر من t_t فلذلك جدول رقم :

$$2,03 > 9,071 < 2,27 \text{ أو } (t_t > t_o)$$

ذلك يدلّ على أنّ الفرضية الصّفرية (H_0) مردودة، والفرضية البديلة (H_a) مقبولة بمعنى يوجد فرق بين نتيجة الفرقة التجريبية (x) باستخدام التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك. والتلخيص الذي نأخذه من هذا الباب أنّ هناك وجود فعّالية بشدّة القوّة في تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" في تدريس مهارة الكلام لطالبات في الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

الباب الرابع

الاختتام

أ. الخلاصة

الخلاصة هي الخطوة الأخيرة من كتابة البحث الجامعي بحيث كان فيها التلخيص من الأبواب السابقة كما يلي:

١. تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم *Numbered Heads Together*" في تعليم اللغة العربية كما يلي:

(١) الرقم، يقسم المدرس التلاميذ إلى فرقة بأعضاء نفران أو ستة انفار

وينال رقم كل أعضاء فرقة من رقم واحد حتى ستة.

(٢) يعطى الأسئلة، يعطى المدرس الأسئلة الى التلاميذ و أن الأسئلة متنوعة، أسئلة معين جدا و في شكل كلمة أسئلة.

(٣) يفكر معا، يفكر التلاميذ الإجابة من ذلك أسئلة و يقين كل أعضاء في فرقته يعرف ذلك إجابة.

(٤) يوجب، يدعوه المدرس احد رقم، ثم الذي رقمه مناسب يرفع يديه و يجرب ليوجب ذلك أسئلة لجميع الفصل

٢. إنَّ الدرجة من مهارة كلام طلاب المدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك في درجة جيّدة. هذه الدرجة ترى من حاصل الإختبار، حصل من الإختبار الأول بالتقدير ٥,٦. ومن تدريس الكلام باستعمال التعليم

التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" يحصل ترقية مهارة الكلام جيد لأن حصل من الاختبار الاخير بالتقدير ٦,٧.

٣. إنه باستعمال التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم"

تعريف بأن التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" تستطيع أن تدلّ فعاليتها في ترقية تدريس المهارة الكلام. و هذا الأمر يظهر من

نتائج الإستيبيانات التي حصل عليه الطلاب من الإستيبيانات كما اللوحات

التالية كما يلي: أنّ ١٨,٤١ % من الطلاب يختارون الإجابة (أ) و

يختارون الإجابة (ب) ٤٩,١٣ % من الطلاب و يختارون الإجابة (ج)

٢١,١٥ % من الطلاب. هم موافقون بإستخدام هذه الإستراتيجية

وترغبون عنها وتشعرون بسهولة في فهم درس اللغة العربية. والباقي لا يعنون

أن يكون ١٠,٣ % من الطالبات لا يوافقون عن إستخدام التعليم التعاوني

تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم". و اذا نظر إلى نتيجة التحليل

باختبار t تحصل (t/t_0) بقيمة ٩,٠٧١ و قيمة النقد (t_0) في الجدوال أو (t)

على درجة ٥ = ٢,٠٣ و على درجة ١ = ٢,٧٢ و هذه تدلّ (t_0)

أكبر من (tt) و هي:

$(t_i > t_0)$ أو $٢,٧٢ < ٩,٠٧١ > ٢,٠٣$ فالفرضية البديلة (H_a) مقبولة و

الفرضية الصفرية (H_0) مردودة فلذلك كانت فعالية باستعمال التعليم التعاوني

تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" في تدريس المهارة الكلام بالمدرسة

الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك. و حصل من الإختبار الأول بالتقدير
٦, ٥ ثم حصل من الإختبار الأخير بالتقدير ٧, ٦.

ب. الإقتراحات

بالنظر إلى البحث السابق رأى الباحث على أن:

١. تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال الرقم" في الفصل
الثاني (أ) بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك في تدريس المهارة
الكلام جيّد و يشعرون الطلاب سهلا و نشأت همّتهم في الدراسة.

٢. وجود فعالية بشدّة القوّة في تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم
باستعمال الرقم" في تدريس المهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني (أ)
بالمدرسة الثانوية الحكومية واتوليمًا ترنجاليك.

فينبغي على جميع الذاكرون كما يلي:

١. للمعلم

لأنّ فعالية تطبيق التعليم التعاوني تحت نوع "فرقة تعليم باستعمال
الرقم" بشدّة القوّة، ينبغي على مدرّس اللغة العربية أن يستخدم هذه
الإستراتيجية مرّةً كثيرةً (في الشهر مرّةً كان أم مرّتين) حتى يساعد فهم
الطلاب إلى الدرس، وينشأ رغبة الطلاب وحماسهم في درس اللغة العربية.

٢. للطلاب

فينبغي على الطلاب أن يرفعوا جهودهم ونشاطهم في تعلم اللغة العربية ويجعلون مادة اللغة العربية مادة محبوبة، وعليهم أن تطيعوا أساتذتهم وبالخصوص أساتذ اللغة العربية حتى يستطيع الطلاب أن يصلوا الى كفاءة اللغة العربية.



المراجع

- ليس مألوف، المنجد في اللغة والأعلام، دار المشرق، بيروت
- ورسون منور، احمد، قاموس المنور العربية- الإندونيسية، سورابايا: فستكا فروكرسيف، ١٩٩٧
- منصور، محمد و كسنيان، دليل الكتابة والمترجم جاكرتا: شركة مويو سيجورو أجوع
- أحمد طريق ، محمد عبد القادر، تعليم اللغة العربية، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩
- محمود معروف، نايف ، خصص العربية و الطرائق تدريسها، دار الفقاس،
digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id
- إبراهيم، عبد العليم، الموجه الفني مدرس اللغة العربية، دار المعارف عفيقي، محمد الهادي وأصحابه، أصول التربية وعلم النفس، مكتبة مصري الناقه، محمد كامل، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة، ١٩٨٥
- عبده، هان، التربية الإسلامية في القرن الرابع الهجر، كائيرا: دار الفقر العربي، ١٩٧٨
- أحمد مذكور، علي، تدريس فنون اللغة العربية، الكويت، مكتبة الفلاح، ١٩٨٤

- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian* Jakarta: Rineka Cipta, 1997
- Azwar, Saifudin, *Metode Penelitian*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003
- Dahlan, Juwairiyah, *Metode Belajar-Mengajar Bahasa Arab*, Surabaya: Al-Ikhlash, 1992
- <http://www.tuanguru.net/penerapan-model-pembelajaran-kooperatif.html>
- Huda, Miftahul, *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur dan Model Penerapan*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2011
- Ibrahim, Muslim dkk, *Pembelajaran Kooperatif* Surabaya : UNESA, 2000
- Isjoni, *Cooperative Learning*, Bandung : Alfa Beta, 2007
- Lie, Anita, *Cooperatif Learning Mempraktekkan Cooperatif Learning Di Ruang-ruang Kelas*, Jakarta : PT, Grasindo, 2003
- Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* Jakarta, PT Rineka Cipta, 1997
- Narbuko, Cholid, Abu Achmadi, *Metodologi penelitian*, Jakarta : Bumi Aksara, 2007
- Nur, Muhammad dan Wikandari, *Pengajaran Berpusat Kepada Siswa dan Pendekatan Dalam Pengajaran*, Universitas Negeri Surabaya, 2000
- Nur, Moh, *Pembelajaran Kooperatif*, Surabaya : Departemen Pendidikan Nasional, 2000
- Rianto, Yatim, *Paradigma Baru Pembelajaran*, Jakarta, Kencana Prenada Media Group, 2010
- Sudjiono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Pers, 1997
- Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* Jakarta: Rineka Cipta, 1990
- Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2009